

# PERSUASIÓN Y GÉNERO EN COMUNIDADES DE PRÁCTICA EN INGLÉS Y ESPAÑOL

**Lidia Taillefer**  
U. de Málaga (España)  
[ltaillefer@uma.es](mailto:ltaillefer@uma.es)

A medida que la sociedad cambia, también deberían variar los patrones de habla. Por ello, uno de los principales objetivos de este estudio es determinar si los discursos profesionales han cambiado desde una perspectiva de género, dadas las transformaciones sociolingüísticas del nuevo milenio. Por otro lado, muchas características del habla de las mujeres que se encontraron en la década de 1980 (Lakoff, 1975; Spender, 1980; Thorne, Kramarae and Henley, 1983) parecen ser grandes estrategias persuasivas (por ejemplo, el uso de intensificadores, interrogativas, exclamativas, etc.), por lo que estos rasgos femeninos podrían enriquecer los discursos empresariales actuales. Para determinar si los discursos persuasivos funcionan de manera similar en comunidades de práctica parecidas en inglés y español, esta investigación analizará el *Elevator Pitch* (breve discurso persuasivo sobre productos o ideas a posibles inversores, en adelante EP) desde una perspectiva sociolingüística, comparando los ejemplos de dos programas de televisión: *Dragon's Den* de Inglaterra y *Tu Oportunidad* de España. A efectos contrastivos, se estudiarán los monólogos tanto de mujeres como de hombres.

Dado que la retórica es una herramienta de comunicación universal, en primer lugar profundizaremos en la retórica de la persuasión, analizando esta conforme a los tres métodos aristotélicos de la argumentación persuasiva: *ethos*, *pathos* y *logos*. Después, nos centraremos en el EP como discurso persuasivo característico de las comunidades de práctica indicadas (en las que el lenguaje, el género y el poder coexisten). Dado que el estudio de la persuasión es interdisciplinar, se seguirá una metodología mixta (tanto cuantitativa como cualitativa), llevando a cabo diversos análisis sociolingüísticos.

Hoy en día, las variables sociales tradicionales de género, edad, raza, clase y educación no son suficientes; también debemos considerar otras como el idioma y el trabajo, dado que las variables interactúan dependiendo del contexto, tiempo y lugar. Para no centrarnos en las distinciones binarias tradicionales del lenguaje femenino y masculino, la práctica en el lugar de trabajo es un concepto clave de la investigación sobre género (como constructo social) y lenguaje, ya que las comunidades de práctica son mediadoras entre la identidad social y la variación del lenguaje. Así pues, esta investigación se basa en una triangulación que nos permite analizar de manera contrastiva las estrategias persuasivas no solo en los géneros sino también en diferentes idiomas en el contexto laboral, ya que uno de nuestros objetivos principales es encontrar similitudes y cambios discursivos de género.

Finalmente, comprobaremos que las características del EP no son solo similares en inglés y español, sino que estos rasgos también caracterizan el habla de las mujeres. Resulta que tanto el EP como el discurso femenino comparten varias características en distintos niveles del lenguaje (morfología, sintaxis y léxico), tal y como mostraremos en nuestros ejemplos.